

Sisältö - Innehåll - Content (80 - 84 / 2022)

Alue / Område / Area	Tiedonanto / Notis / Notice	Kartor / Kort / Charts
Suomenlahti	*81(T)/2022	21, B
	*82/2022	22, 136, B
	*83/2022	13, 14, 101, 951, A
Ahvenanmeri	*80/2022	32, 160, C
	*84/2022	31, 32, 160, 935, 953, 954, C

Koskee seuraavia karttoja - Berörda sjökort - Affected charts

Kartta / Kort / Chart	Tiedonannot / Notiser / Notices
13	*83/2022
14	*83/2022
21	*81(T)/2022
22	*82/2022
31	*84/2022
32	*80/2022, *84/2022
101	*83/2022
136	*82/2022
160	*80/2022, *84/2022
935	*84/2022
951	*83/2022
953	*84/2022
954	*84/2022
A	*83/2022
B	*81(T)/2022, *82/2022
C	*80/2022, *84/2022

Suomenlahti/Finska viken/Gulf of Finland

***81(T) /2022** (2022-04-08)

Suomi. Suomenlahti. Hangon itäinen selkä. ODAS -poiju. Turvalaitteet
Finland. Finska viken. Hangö östra fjärd. ODAS-boj. Säkerhetsanordningar
Finland. Gulf of Finland. Hangon itäinen selkä. ODAS buoy. Buoyage

Kartat / Kort / Charts

21 (INT 1253)

B636

Edellinen / Föregående / Previous

74 /2022

75 /2022

Ajankohta: Toistaiseksi
Tidpunkt: Tills vidare
Time: Until further notice

1 21, B636

Lisää
Inför
Add



Oranssi poiju, valkoinen
antenni

Orange boj med vit antenn

Orange buoy with white
antenna

59°45.52'N 23°13.40'E

(Ilmatieteen laitos/Meteorologiska institutet/Finnish Meteorological Institute, Helsinki/Helsingfors 2022)

***82 /2022** (2022-04-08)

Suomi. Suomenlahti. Hanko. Satamat
Finland. Finska viken. Hangö. Hamnar
Finland. Gulf of Finland. Hanko. Ports

Kartat / Kort / Charts

22 (INT 1254)

136 (INT 1154)

B636,B637,B637.1,B638

Edellinen / Föregående / Previous

67 /2022

176 /2021

81 /2022

1 22, 136, B636, B637, B637.1, B638

Poista
Stryk
Delete



59°49.10'N 22°55.94'E

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2022)

Suomi. Suomenlahti. Virolahti. Kuorsalo. Väylä on avattu liikenteelle. Väylät

Finland. Finska viken. Vederlax. Kuorsalo. Farleden har öppnats för sjötrafik. Farleder

Finland. Gulf of Finland. Virolahti. Kuorsalo. The channel has been opened to vessel traffic. Fairways

Kartat / Kort / Charts

13 (INT 1245)

14 (INT 1246)

101.B (INT 12461)

951

A/INDEX,A600.B,A604,A605,A607

Edellinen / Föregående / Previous

35 /2022

55 /2022

35 /2022

64 /2022

75 /2022

Kumotaan/Utgår/Cancelled:

35(T) /2022

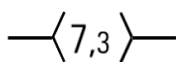
Väylä on avattu liikenteelle.

Farleden har öppnats för sjötrafik.

The channel has been opened to vessel traffic.

2 13, 14, 101.B, 951, A/INDEX, A600.B, A604, A605, A607

**Lisää
Inför
Add**



Seuraavien pisteiden välille:

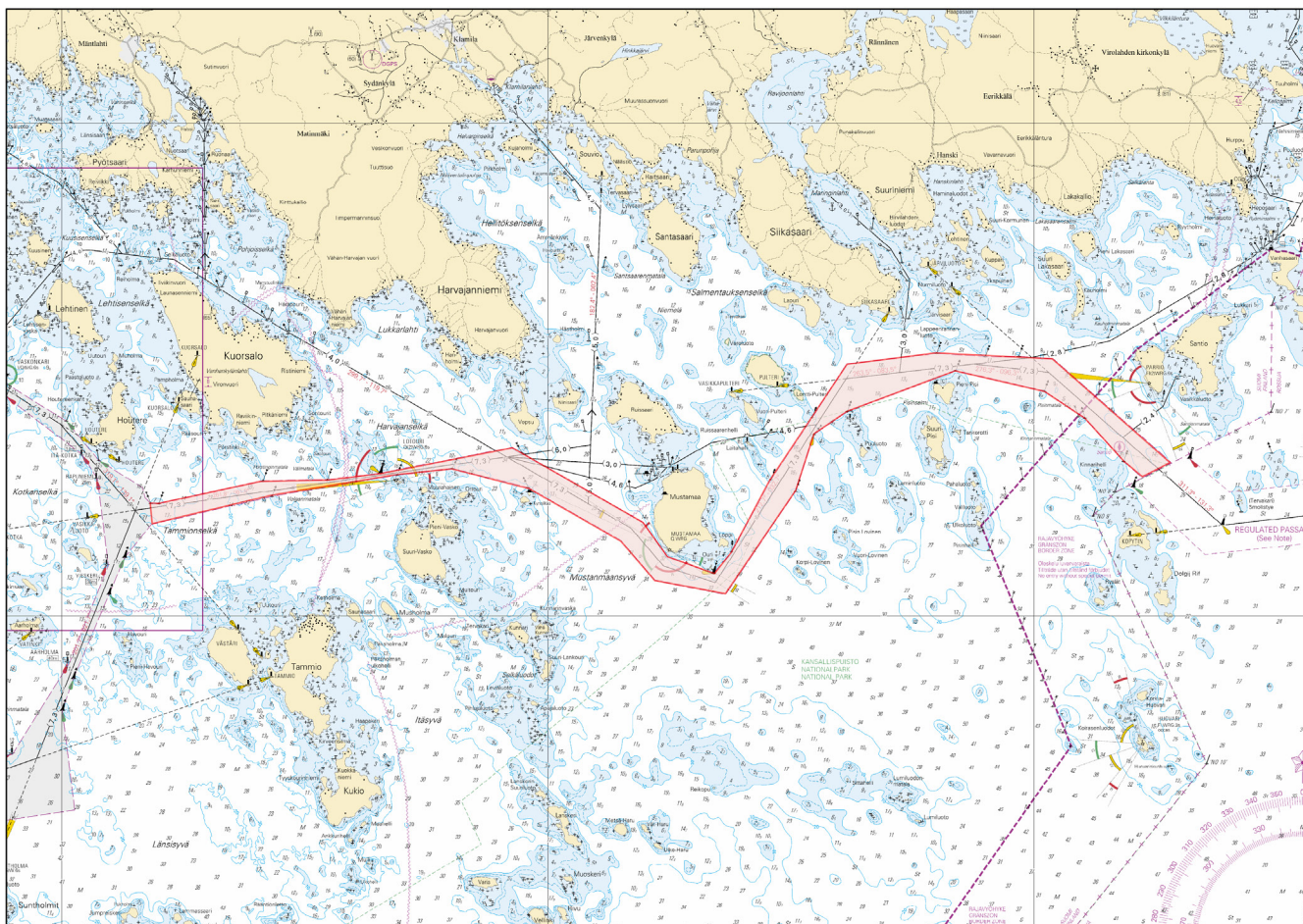
Mellan följande positioner:

Between the following positions:

(1) 60°26.07'N 27°21.51'E

(2) 60°26.49'N 27°42.58'E

3



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2022)

Saaristomeri/Skärgårdshavet/Archipelago Sea

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Ahvenanmeri/Ålands hav/Aland Sea

***80 /2022** (2022-04-05)

Suomi. Ahvenanmeri. Maarianhamina. Väyläalueet
Finland. Ålands hav. Mariehamn. Farledsområden
Finland. Aland Sea. Mariehamn. Fairway areas

Kartat / Kort / Charts

32 (INT 1195)

160 (INT 1156)

C756,C756.1

Edellinen / Föregående / Previous

67 /2022

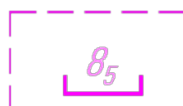
10 /2022

76 /2022

Viite/Referens/Reference: 277 /2019

1 32, 160, C756, C756.1

Lisää
Inför
Add



Seuraavien pisteiden välille:
Mellan följande positioner:
Between the following positions:

- (1) 60°05.536'N 19°55.628'E
- (2) 60°05.654'N 19°55.570'E
- (3) 60°05.660'N 19°55.592'E
- (4) 60°05.657'N 19°55.593'E
- (5) 60°05.653'N 19°55.590'E
- (6) 60°05.643'N 19°55.592'E
- (7) 60°05.644'N 19°55.624'E
- (8) 60°05.536'N 19°55.647'E
- (9) 60°05.536'N 19°55.628'E

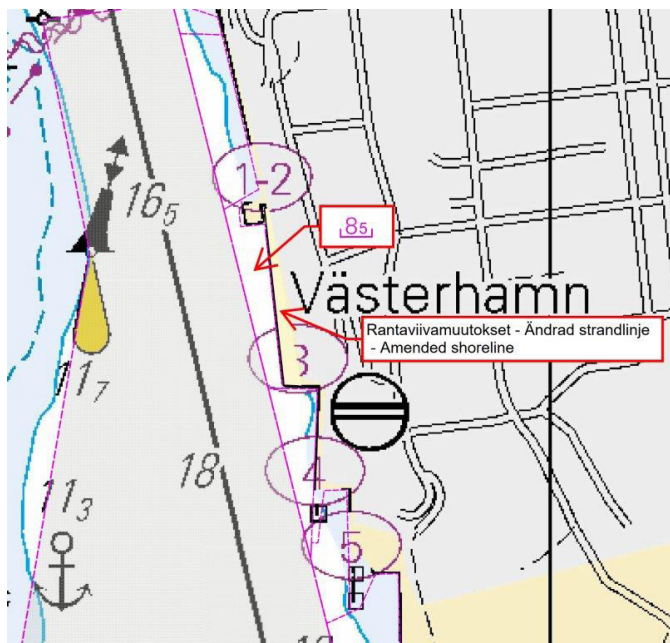
2

Rantaviivamuutokset. Ks. kuva.

Ändrad strandlinje. Se bilden nedan.

Amended shoreline. See image.

3



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2022)

Suomi. Ahvenanmeri. Lemland. Kummelskär. Turvalaitteet. Väylät. Väyläalueet

Finland. Ålands hav. Lemland. Kummelskär. Säkerhetsanordningar. Farleder. Farledsområden

Finland. Aland Sea. Lemland. Kummelskär. Buoyage. Fairways. Fairway areas

Kartat / Kort / Charts

Edellinen / Föregående / Previous

31 (INT 1194)

64 /2021

32,32.A (INT 1195)

80 /2022

160 (INT 1156)

80 /2022

935

59 /2022

953

76 /2022

954 (INT 1210)

59 /2022

C/INDEX,C753,C754,C754.1,C755,C/Ahvenanmeri

80 /2022

1 31, 32, 32.A, 160, 935, 953, 954, C/INDEX, C753, C754, C754.1, C755, C/Ahvenanmeri

Muuta
Ändra
Amend

—(9,0)— > —(8,2)—

Seuraavien pisteiden välille:

(1) 59°56.40'N 19°56.32'E

Mellan följande positioner:

(2) 59°57.85'N 20°08.84'E

Between the following positions:

2 31, 32, 32.A, 160, C753, C754, C754.1, C755

Lisää
Inför
Add

Väyläalueen reunalinja seuraavien pisteiden välille:

(1) 59°55.996'N 19°56.660'E

Farledsområdets begränsningslinje mellan positionerna:

(2) 59°56.464'N 19°58.295'E

Fairway area edge line between positions:

(3) 59°55.674'N 20°02.734'E

Lisää väyläalueen rasterointi

(4) 59°56.046'N 20°04.701'E

Inför rastering i farledsområdet

(5) 59°57.725'N 20°07.956'E

Insert grey tint in fairway area

(6) 59°57.656'N 20°08.973'E

(7) 59°55.613'N 20°04.966'E

(8) 59°55.348'N 20°02.844'E

(9) 59°55.996'N 19°56.660'E

3 31, 32, C754, C755

Siirrä
Flytta
Move

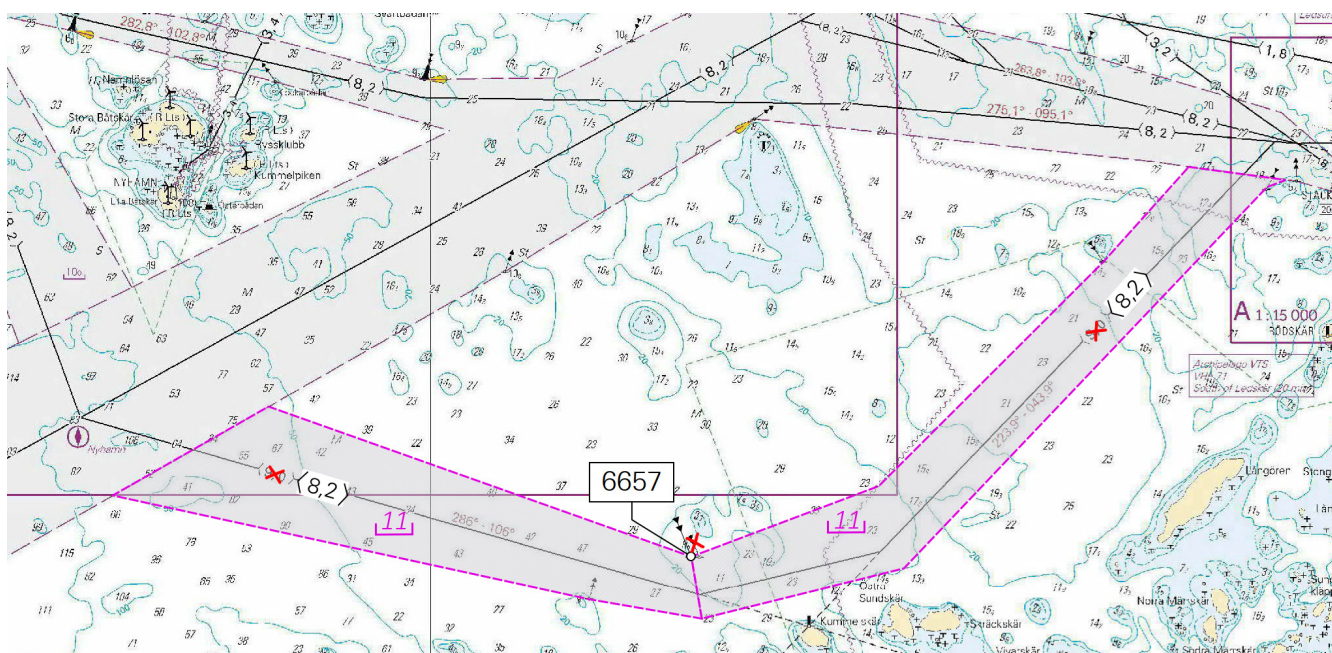
Paikasta/Från/From

(1) 59°55.674'N 20°02.820'E

Paikkaan/Till/To

(2) 59°55.674'N 20°02.734'E | 6657

4



Kuva viitteeksi, karttaotteet ei merikartan mittakaavassa / Bild för referens, kortutdrag inte i sjökortets skala / Image for reference, chart extracts not to scale of chart

(Traficom, Helsinki/Helsingfors 2022)

Selkämeri/Bottenhavet/Bothnian Sea

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Merenkurkku/Kvarken/The Quark

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Perämeri/Bottenviken/Bay of Bothnia

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Vuoksen vesistö/Vuoksens vattendrag/Vuoksi watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Kymijoen vesistö/Kymmene älvs vattendrag/Kymijoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Kokemäenjoen vesistö/Kumo älvs vattendrag/Kokemäijoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Oulujoen vesistö/Ule älvs vattendrag/Oulujoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Paatsjoen vesistö/Paatsjoki vattendrag/Paatsjoki watercourse

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Saimaan kanava/Saima kanal/Saimaa Canal

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Pohjoinen Itämeri/Norra Östersjön/Northern Baltic

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)

Tiedotuksia/Upplýsingar /Announcements

(Ei tiedonantoja. / Inga notiser. / No notices.)
